

Redacțiunea, Administrațiunea,
și Tipografia
Brașov, piața mare Nr. 30.
Scrisorile neînscrise nu se
primesc. — Manuscrisurile nu se
restituie.
INSERATE se primesc la Admi-
nistrațiunea în Brașov și la ur-
mătoarele Birouri de anunțuri:
în Viena: H. Duker, Lammer-
Schallek, Rudolf Mosse, A. Oppelich
Nachfolger; Anton Oppelich, J.
Dannöcker, în Budapesta: A. V.
Goldbergberg, Eckstein Bernat; în
București: Agenția Havas, Suc-
cursale de Roumanie; în Ham-
burg: Karoly & Liebmann.
Prețul inserțiilor: o serie
gazetară pe o săptămână 8 cr. și
80 cr. timbru pentru o publi-
care. Publicări mai dese după
tarifă și învoială.
Reclame pe pagina a 3-a o
serie 10 cr. sau 80 bani.

GAZETA TRANSILVANIEI

ANUL LIX.

„Gazeta” iese în săptămână di.
Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 12 fl., pe șase luni
6 fl., pe trei luni 3 fl.
N-rii de Duminică 2 fl. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminică 8 franci.
Se prenumeră la toate oficiile
postale din țară și din afară
și la ad. colectorilor.
Abonamentul pentru Brașov
administrațiunea, piața mare,
Târgul Inului Nr. 30 și stația
I.: pe un an 10 fl., pe șase
luni 5 fl., pe trei luni 2 fl. 50 cr.
Cu dușul în casă: Pe un an
12 fl., pe 6 luni 6 fl., pe trei luni
3 fl. Un exemplar 6 cr. v. a.
sau 10 bani. Atât abonam-
entele cât și inserțiile sunt
a se plăti înainte.

Nr. 269.

Brașov, Vineri 6 (18) Decembrie

1896.

Din cauza sfinței sărbătorii diarul nu va
apăre până Sâmbătă seara.

Unde am ajuns!

II.

Până acuma nu s'a găsit nici
un om politic ungar puțin mai re-
marcabil, care să nu fi recunoscut,
că tot ce-i mai prost în statul un-
gar este administrația. Putea că
tocmai din cauza acesta guvernării
unguri recurg la administrațiune și
la organele ei ori de câte-ori se
tractează de-un drept și de-o liber-
tate constituțională a Nemaghiarilor.
Cestiunile cele mai grave și impor-
tante, ce privesc libertatea cetățe-
nească a Românilor, Slovacului, Sâr-
bului etc. se rezolvă prin ordine
date de sus până jos pe cale admi-
nistrativă.

Am amintit deja, că la noi se
guvernază numai cu ordonanțe mi-
nisteriale, între cari cele așa numite
reservate joacă rolul cel mai princi-
pal, mai întâiu pentru numărul lor
necontrolat și necontrolabil, al do-
ilea fiind-că prin aceste ordinațiuni
se conduce și se nutrește lucrarea
de subminare, ce se face de către
organele guvernului în serviciul poli-
tice de desnaționalizare.

Ordin de sus dela ministru, or-
din de jos dela fișpani, solgăbirii și
polițai, ordin din dreapta, ordin din
stânga, așa că nu te mai scote din
poruncelă.

Pe calea acesta am ajuns așa
departe, încât poliția e comandată
de a judeca până și asupra dreptu-
rilor cetățenului înscrise în legile
fundamentale, cum este dreptul elec-
toral, libertatea de întrunire și de
organizare garantată în deosebi de
legea electorală.

Când președintele clubului nos-
tru din loc a fost ascultat la poli-

ția, fiind tras la răspundere pentru
conchiământul întrunirii alegătorilor
români din comitatul nostru, a dat
espresiune la protocol acestei strane
aparițiuni, după care pe calea
administrativă se încercă guvernul
a zădărnici libera exercitare a celui
mai însemnat drept cetățenesc al
Românilor, fără de nici o basă le-
gală, numai pe temeiul unor ordi-
națiuni ministeriale date pentru ca-
surii speciale, cari însă nu pot nici-
decum altera îndreptățirea lor legală,
și a protestat contra unor asemenea
încercări.

Precum ne comunică raportul
de mai jos, și frații noștri din Sibiu,
cari au fost citați înaintea poliției
pentru convocarea întrunirii, ce nici
acolo nu s'a permis, au protestat în
contra confiscării dreptului electoral,
ce se încercă a o face puterea
executivă pe calea organelor poli-
țiale.

Aici stăm astăzi în fața unor
încercări, ce se reînnoesc cu furie
tot mai vehementă din partea pu-
terii publice, cu scop de a paraliza
și sugruma pentru viitor ori-ce miș-
care și luptă națională în sinul po-
porului român.

Ceea ce caracterizează însă epoca
acesta tristă de destrămăre este anar-
hia, ce domnesce chiar în sinul au-
torităților, cari și-au pierdut tot firul
și în sensul adevărat al cuvântului
nu mai știu ce este lege, ce ordina-
țiune și ce poruncă de mică satrapă
ai comitatului.

Decă însă cei ce ne persecută
și atentază în contra vieții nostre
naționale și-au pierdut capul, nu tre-
buie să ni-l pierdem noi, cari avem
să ne apărăm tot ce ne este mai
scump, ci să fim deștepți și cu inima
la loc cel puțin acum, în ora su-
premului pericol.

popa săsesc, că de va ave ceva de cerut
să-l caute a doua zi în casele comandei
generale în Sibiu.

Dimineața între 7—8 ore se începe și
începe bătaia, era s-ta zi de Duminică;
la bisericile românești, dintre cari una e
aprope de câmpul de luptă, se tocă, se
trag clopotele. Bem le aude și plin și
cuprins de entuziasm, strigă: „Die Geist-
lichkeit preisst unsern Herr Gott mit Gloc-
ken und Gesänge, ich aber preise Ihn mit Ka-
nonen donnern.“ („Preții laudă pe Dumnezeu
prin suetul clopotelor și cântări, eu însă îl
laud cu bubuitul tunurilor“). Pe când Bem,
însuflețit de cauza libertății maghiare,
— care decă ar fi eșit învingătoare, era să
scotă la lumină și cauza eliberării Polo-
niei, mânat de zel dublu moral: —liberta-
tea și națională — eliberarea Poloniei,
se arunca cu tunurile sale în gura morții,
cum se aruncă toți cei cuprinși de entuziasm,
— pe atunci Românul Tețiu (renegat în Ar-
mean, și din Armean în Maghiar: Czece)
cu o frumoasă brigadă se întorcea de pe-o
lature pe cealaltă la Ognă, și se făcea, că
nu aude bubuitul tunurilor.

Dér, decă a fost însuflețit și entusi-
asmat Bem și oficerii lui superiori, apoi
deu nici ostașii lui Puchner nu erau nis-

La poliția din Sibiu.

SIBIU, 16 Decembrie 1896.

Onor. Redacțiune!

Pentru transgresiune contra faimosului
ordin al lui Hieronymi Nr. 1488/1895, prin
care se declară de contravențiune ori ce
convocare de adunări în direcțiunea par-
tidului național român, și se statuază o
pedepsă de 15 zile arest și fl. 100 amendă,
au fost citați astăzi la poliția din Sibiu
domnii: Zaharia Boiu, asesor consistorial,
Dr. Octavian Russu avocat. Dr. Nicolau
Vecerdea avocat, Dr. Amos Frâncu avocat
și Onoriu Tilea inginer, înriminați pentru
publicarea în presă a convocării alegătorilor
români din patru cercuri electorale con-
chetați spre a alege delegați pentru con-
ferența generală electorală din incidentul
alegerilor din urmă la camera din Bu-
dapesta.

Acușatii în deplin acord și unanim au
ridicat prin Dr. Amos Frâncu protest și
excepțiuni în contra confiscării dreptului
electoral încercat prin puterea executivă
pe calea organelor polițiale și au ridicat es-
cepțiuni contra competenței și jurisdic-
țiunii poliției în afacerea libertăților pu-
bliche garantate prin dreptul public. Am
făcut acesta invocând următoarele motive:

1) Fiind că § 103 al legii electorale și
constituțiunea garantează dreptul liber și ne-
restrins de organizare și adunare a alegăto-
rilor și partidelor formate prin aceștia, nici
poliția inferioară nici supremul organ polițial
ministru de interne, nu are competență și ju-
risdicțiune de a norma, restringe sau urmări
exercitarea dreptului electoral — exercitat
în cazul de față după ordonarea nouelor
alegeri dietale, — prin urmare ordinul mi-
nistru Hieronymi Nr. 1488/895 nu are
basă nici în lege nici în constituțiune, și
în consecuență nu poate constitui nici un
fel de competență și jurisdicțiune pentru
forurile polițiale administrative, a căror
oare de activitate, nu poate fi estins în con-
tra legii pozitive art. de lege 40 din 1879;

2) Fiind-că § 1 al legii despre trans-
gresiuni 40 din 1879 normează în mod res-

trictiv, că ministrul are dreptul de a cua-
lifica drept contravențiunii numai încălcarea
vre-unei *oprire polițiale*, ér modul eseroitării
dreptului electoral fiind urmat prin lege de
drept public și fiind esolusiv în competența
legislațiunii de a constitui ori modifica nor-
mele esecutării libertăților publice, minis-
trul nu a avut dreptul și competența de a
emite ordinul 1488/895 pe baza căruia se
încriminează acușatii, și poliției îi lipsesce
decă jurisdicțiunea în asemenea cauze.

3) Fiind-că în cazul de față s'a incri-
minat publicarea în presă a unei convocări
la adresa alegătorilor, și „în publicare“
acusa vrea să constate comiterea unei trans-
gresiuni, după-ce atât legile de presă, cât
și în special § 7 alinea 2 și 3 a legii des-
pre introducerea legislațiunii penale un-
gare 37 din 1880, și patenta de presă
marțială din 1852, ținută în vigoare, reclame,
că toate crimele delictuale și transgresiunile
comise prin presă sunt a-se supune jude-
oății *juridului de presă*, în privința unei
transgresiuni comise prin presă, care se
împută în cazul de față, îi lipsesce poli-
ției tot-asemena ca și ministrului de in-
terne ori-ce drept de competență și ju-
decată.

Pentru aceste cuvinte au cerut acu-
șatii, ca poliția să se declare incompetentă
de a procede în cauză, ér în merit ei au
recunoscut categoric, că au dat publicității
în calitatea lor de alegători aderenți ai
programului național dela 1881 convocarea
alegătorilor români din câte-va cercuri elec-
torale la o conferență, au declarat, că și
în viitor vor urma același procedeu, dér
reprobă supozițiunea de a fi comis prin
acesta o faptă punibilă și cer să se cons-
tate, că în o mulțime de cercuri electorale
au ținut alegătorii români de partid națio-
nal și în anul curent conferențe cu scirea
și în prezența autorităților în preajma ale-
gerilor dietale, ér d-l Octavian Russu se
provocă la faptul, că în cazul de față în-
ainte de publicarea convocării a înscinat
convocarea la d-l primar al orașului, vestitul
Drotteff, și acesta a declarat, că nu are
nici o excepțiune.

FOILETONUL „GAZ. TRANS.“

„Cartea neagră“.

Unde dai și unde crepă.
Prov. român.

Răspuns la „Cartea neagră“ (A „fekete könyv“),
scrisă de br. Stefan Kemény junior în 1849,
și publicată de Hentler Jozsef în numerii
121—131 din Mai 1895 ai lui „Magyarország“
din Budapesta.

De Axentie Severu.

28) (Urmare).

Suntem în 20 Ianuarie 1849. Puchner
cu cea mai mare parte a armatei împără-
tesc concentrată în Sibiu și Turnișor,
Bem cu honveșii, voluntarii, gardiștii și
husarii kossuthiani la Șura mare și salinele
Sibiului. Ai lui Puchner sgribură totă nop-
tea, cu pușca la picior și cu fitilul aprins,
în extremitatea Sibiului despre saline și
Șura mare. Ai lui Bem se odihnesc în case
încăldite și dorm plini de entuziasm, fără
nici o grijă în cortelele lor mai sus in-
dicate.

Bem e atât de sigur de victorie, în-
cât, când pleacă spre Sibiu, invită pe D-l

carl somnoroși molatic, cum îi credea Bem
cu ai săi. Aceștia nu erau însufleții, nu erau
entusiasmați, ci erau mai mult decât atât;
erau esacerbați și doreau să-și răsbune pentru
rușinea, ce au pățit la Ciucea, Huedin și
Ganfalău. Deși mai puțin la număr, deși
aprope morți de frig și fome, și conduși
de-un bătrân podagrist și neputincios, ei
au rezistat entuziasmului celui mare al com-
batanților lui Bem; ei s'au bătut totă ziua
fără a șovăi, și-ți cresceea inima când ve-
dei, cum husarii dela Dobra, Barabanț,
Șard, Oieșdea, Teuș și Dumbrău, aproape
toți Români, sub comanda căpitanului Suini
— italian — respinseră atacul infocaților
„husari ai lui Matei“ („Matyas huszarak“),
ér locotenentul Herlea), aruncându-se cu
ochii închiși asupra bateriilor lui Bem, le
sili a se retrage și a lua fuga.

Și pe când despre seară era să ră-
mână lupta nedecisă, pe când de ambe
părțile suflau trîmbițele și băteau tobele
a retragere, atunci feciorii batalionului
de granatieri, Români aleși și voinici ca
bradii de munte, răpiți de entuziasm și cu-
prinși de durere pentru atâta sânge văr-

*) Cunoștem familia Herlea dela Vinerea.
Nu cum-va locotenentul nostru e din acea familie?
— Aut.

sat fără vre-un rezultat, strigară ca un
singur om și cu un singur glas: „Pe ei fe-
ciori.... Sfântul și Dumnezeu lor!“ și
aruncându-se asupra oștii lui Bem, o
aduseră în disordine, o alungară și făcură,
ca acea oște să nu potă dormi liniștită în
Șura mare și a doua zi să vină întărită
cu brigada lui Czetz, ca să ia Sibiu.

Al doilea cas s'a petrecut la Plevna,
la care asemenea după o luptă mai crân-
cenă, decât toate luptele cunoscute până
acum în istorie, — afară de cea dela Ter-
mopile și cea dela Siget, eluptată de Ro-
mânul Zriny — după o luptă pe mărte pe
vieță, ce a durat totă ziua, pe când co-
mandanții dăduseră ordinul de retragere,
bravii luptători se repeziră înainte și luară
reduta cea mai teribilă, Grivița.

Etă așa s'a putut, ca noi fără cunos-
cintă și instrucțiune militară, fără arme
de foc și, după-ce ne-am câștigat arme
fără munițiune, fără oficeri etc., conduși
numai de însuflețirea și entuziasmul ce ne
cuprinsesă pentru cauzele, ce le apărăm,
să putem reziste dela 11 Martie până la
18 August 1849, adecă 5 luni și mai bine,
batalionelor lui Kovats, Buzgo, Iuház, Vas-
vari, Hatvani și armatei de 8000 feciori ai
lui Kemény Farkas, provădută cu 8 tunuri,

Corespondentul D-vostre lasă la aprecierea celor, ce au sentiment de drept, să judece asupra atentatelor nesfârșite puse la cale prin guvern pentru despozierea cetățenilor de națiune română de ultimele drepturi publice și aștepta, ca conducătorii națiunii în vederea responsabilității lor istorice să-și facă datoria.

Corespondentul.

Causele schimbării guvernului în România.

Etă cum se espun causele constituirii noului cabinet Aurelian într'un articol apărut în „Journal des Debats” din Paris:

Cestiunea Metropolitului Ghenadie a provocat căderea cabinetului Sturdza. Intrunirile publice organizate paralel de către conservatori și liberalii disidenți au produs în țară o mișcare irezistibilă; petițiile la Rege au fost acoperite cu semănături și Suveranul a înțeles, că avea dreptul și datoria să vie în ajutorul opririi publice.

La 27 Noevre Regele a deschis sesiunea parlamentară, și în Mesagiu, nu se află nici un cuvânt asupra cestiunii Metropolitului. Fiă-care putu conchide lacuna acăsta, că sorta guvernului era hotărâtă și că d-l Sturdza trebuia să se anuleze sentința Sinodului său să se retragă de la putere. În aceeași zi, d-l Lascar Catargiu, șeful partidului conservator fu primit în audiență de M. Sa Regele. Nu încape nici o îndoială, că d-l Lascar Catargiu va fi atras atenția șefului statului asupra greșelii ireparabile ce se comite procedând la alegerea unui nou Metropolit, și că a promis concursul său destinat pentru o soluție împăciuitoare a acestei grave afaceri, angajându-se a obține demisia Metropolitului Ghenadie îndată după anularea său revizuirea procesului. În timpul acesta guvernul insistă pe lângă Rege spre a semna decretul de convocare a marelui colegiu pentru alegerea prelatului, care trebuia să înlocuiască pe „Monahul Ghenadie”. Regele a refuzat, și cum printr'o indiscreție publică aflate numărul decretului respins, orașul fu cuprins de o mare fierbere.

La 28 Noevre mulțimea alergă în masă la o întrunire publică a d-lui Fleva, șeful liberalilor disidenți, și în întrunirea acăsta, presidată de un arhimandrit, se hotărî duceea imediat a unei petiții la camera deputatilor; d-er strada fu baricadată de poliție, de gendarmeria călare, care șarja și de numeroși „bătătuși”, cari eșeau din dosul rândurilor de sergenți de oraș, pentru a lovi pe manifestanți, și se refugiau din nou, când manifestanții erau învingători.

Lupta dură peste o oră; de-o parte

și nu numai să resistăm, ci afară de cei din urmă, cari încă lăsară vre-o 300 feciori în Muntii noștri, pe celelalte să le zdrobim și sfărâmăm cu totul.

D-er să ne întorcem erăși la „Cartea neagră”.

La incusele celor 9 văduve, cari au așternut plânsori către Majestatea Sa împăratul, reflectăm, că toate cele au avut același scop, ca și partea primă a „Cărții negre”, pre care eu o consider de un memoriu făcut de „unioști” și predat împăratului, ca să denunțe faptele Românilor și să-l înduplece a se feri de serviciile lor și să se folosescă erăși de ale Maghiarilor, ceea ce, după o stăruință de 13 ani, li-a și succedat. În această presupunere mă induce împrejurarea, că nici una din femeile plângătoare nu arată lămurit, câtă daună a suferit, și cine i-a prădat averea. Și apoi mai toate amestecă în plânsurile lor arderea Aiudului, pustierea Zlăgăneștilor, a acelor dela Sângătin, Benic și altele. Tote aceste vădesc scopul mai mult de-a sumuța și irita pre împăratul, decât a-i cere ajutor, mărin și umflând faptele, ca și Susana Kabos, conaționala lor.

(Va urma.)

și de alta erau numeroși răniți și poliția operă vre-o sută de arestări. Naturalmente, diarele guvernamentale acosară pe conservatorii de-a se fi amestecat printre liberalii disidenți și numără chiar pe d-l Filipescu, fostul primar al Bucuresilor; d-er ministrul de interne făcu a doua zi, în Cameră, o rectificare neașteptată, spre viaa nemulțumire a majorității guvernamentale.

Luni, 30 Noevre, nouă întrunire publică a d-lui Fleva. De astă-dată, la eșire, printr'o manevră abilă, mulțimea se întrepră spre Senat, pe când poliția își concentra totă atenția asupra Camerii. După ce predară petițiile, manifestanții se retraseră, fără alte disordine, decât câte-va fluerături la adresa prelatului, care presidase Sinodul, când Metropolitul Ghenadie a fost judecat, când poliția sosi în pas gimnastic și ocupă josul scării. Amicii d-lui Fleva nu putură, decât să fugă prin culoarele Universității instalată în aceeași clădire, și sergenții de stradă îi urmări până în salele de cursuri. Un profesor sări prin ferăstră, unii studenți și chiar studențe fură răniți în vâlmășeală, nu se sfârși decât în urma intervenției d-lui Maiorescu, rectorul Universității și fost ministru conservator. Studenții trimise o telegramă Regelui, care se afla la Sinaia și rectorul procedă la o anchetă, care dovedi eșesele poliției. Regele veni cu înadins în timpul nopții, la Bucuresi. A doua zi după ameză, d-l Sturdza presintă dimisia cabinetului, salutată printr'o manifestație dinastică a tinerimei universitare în fața palatului regal.

La 3 Decevre s'a constituit un nou minister cu misiunea de a regula cestiia Metropolitului.

Se pôte prevedé, că noua formațiune va creea un număr mare de disidenți; un exemplu s'a dat, la deschiderea sesiunii, demisia motivată a senatorului A. Plagino, fiul fostului ministru al României la Londra, care era unul din amicii cei mai credincioși a răpausatului Ion Brătianu. Cât despre noul președinte al consiliului, d-l Aurelian, acesta e un personaj politic, care a îndeplinit adeseori bine rolurile de-a doua mână, e profesor la o școală de agricultură, fost elev al lui Grignon, și conduce o revistă economică cu tendințe ultraprotecționiste; d-l Aurelian e primul român de origine transilvană investit cu funcțiunile de președinte de consiliu.

Maghiarii și alianța întreită.

În „Deutsche Tageszeitung” scrie un cunosător al relațiunilor din Ungaria un articol despre tema acăsta, din care estragem următoarele:

Asupra aceluia, care cunosc relațiunile din Ungaria și a trăit mai multă vreme între Maghiari, face totdeauna o impresiune penibilă când aude său cetesce, că tocmă în Germania sunt priviți Maghiarii de cel mai puternic rașim al triplei alianțe. Adevărat, că din parte ungerescă se face totul, ca străinătatea să fiă informată în direcțiunea acăsta. Astfel stau la dispozițiunea Maghiarilor toate diarele jidane și jidanofile din Ungaria, ba chiar și din Germania. Jidanilor nu le merg treburile în nici o țară atât de bine, ca tocmă în Ungaria, nu e deci nici o minune, decât îi vedem lucrând cu toate mijlocele la realizarea statului unitar național maghiar. Afară de aceea sunt naționalitățile nemaghiare mai mult său mai puțin antisemite și nu voesc cu nici un preț să se contopescă în rassa maghiară.

Maghiarii și Jidani au răspândit deci faima falsă, că naționalitățile nemaghiare urmăresc tendințe separatiste și subminză statul ungar. Astfel a prins apoi în Germania rădăcină credința, că este în interesul său și al țării sale, decât se înmulțesc Maghiarii pe contul naționalităților. Sub scutul unei opinii publice astfel pregătite au putut procede Maghiarii tot mai volnic și fără rezerve față de naționalități.

În Ungaria și Austria locuesce un număr mare de naționalități mici, cari fără

scutul statelor vecine nu s'ar puté sustine ca state independente, afară d-er de Germani. Fiind egal îndreptățite aceste naționalități mai sigur s'ar afla și desvolta într'un stat mare puternic, care le cuprinde pe toate. Într'un astfel de stat ar avé fiă-care popor doritor de progres loc pentru desvoltarea sa. În afară s'ar reprezenta afacerile lor cu pondul unei mari puteri, ér în lăuntru nu ar esista pericolul de a fi absorbit de popore vecine, așa încât decât nu ar esista monarchia austro-ungară, atunci poporele aici locuitoare ar trebui să o înființeze.

Este însă întrebare, că fi-va o astfel de Austro-Ungaria în stare să apere locuitoarii săi contra desființării naționale? Dintre statele vecine pôte fi vorba aici numai de Germania. Mai ales în cercuri slavice se lansază temerea, că mai de vreme său mai târziu va anecta Germania țările germane-austriace. Dacă vom considera însă situațiunea imperiului german în Europa, vom vedé, că o astfel de întreprindere de abia ar intra în domeniul posibilității

De interes este în privința acăsta o conversațiune, ce a avut-o la anul 1866 Bismark cu contele Nicolae Bethlen, care ca oficer austriac rânit avu din întâmplare fericirea de-a vorbi cu Bismark. Partea mai interesantă a conversației este, după însemnările lui Bethlen, următoarea:

— Bismark d-icea: „Este în interesul Prusiei, ca monarchia Habsburgică să-și sustină poziția de mare putere. Austria și Germania trebuie să-și împlinescă fiă-care misiunea propriă în interesul Germanismului. Prusia trebuie să înființeze ca putere conducătoare unitatea germană, ér Austria, ca aliatul Germaniei, trebuie să apere interesele Germanismului în Orient și să împiedece ciocnirea între Germania și Slavism.”

— „E posibil?” — d-ise Bethlen mirat — „oaci d-er se spune, că chiar Exelența Vostre voiți să încorporați mai curând său mai târziu Austria la Germania.”

— „Sciu, că se spune lucrul acesta, d-er nici un bărbat de stat nu'l va puté crede. Ași fi bun pentru balamuc, decât m'ași ocupa cu astfel de întreprinderi. Cu eșirea Austriei din federațiunea germană (deutscher Bund) s'a făcut primul pas pentru unirea Germaniei. An'i vor trece până ce va succede Prusiei să înființeze și numai în formă unitatea Germaniei, ér o jumătate de secol este necesar, ca să se așeze pe o basă așa de tare, ca să nu-o mai pótă nimeni distruge. Eu de mult voiți fi murit și urmașii mei vor avé încă mult de lucru, ca să întărescă basa unității germane. Și acum presupuneți despre mine copilăria, ca prin anectarea Austriei să-mi aduc asupra capului 14 milioane de Slavi? Noi am periclitat prin acăsta opera unității și am lucra contra scopului, care ni-a constrins la acest resbel cu Austria. Cu cât mai puternică este monarchia DV., cu atât mai bine pentru noi, căci mai curând său mai târziu trebuie să se înființeze o alianță între Germania și Austria, ceea-ce e în interesul ambelor puteri.”

Acăsta e partea din conversațiunea lui Bismark cu contele N. Bethlen, care ne arată destul de clar poziția Germaniei față de Austria. Germania și Austria au însă un vecin, a căruia poftă de expansiune pôte deveni egal de periculoasă pentru ambele state. Interesele Rusiei și ale Austro-Ungariei în Peninsula-balcanică au greu se vor puté aduce în consonanță, ér la cazul unui atac din partea colosului nordic ar fi Austro-Ungaria singură prea slabă pentru de-a rezista cu succes. Și decât ar dispără Austro-Ungaria într'o Rusă estinsă, toate poporele slavice s'ar contopi cu Rușii, ér poporele neslave, Germanii, Maghiarii și Românii, ar fi simplamente cutoptite. Panславismul este pentru Ruși, oaci pentru micile popore slavice însemnăză desființare națională. Considerațiunile aceste au făcut populară legătura dintre Germania și monarchia habsburgică nu numai la Germani și Maghiari, ci și la multele milioane de Slavi și Români din Monarhia.

Er decât guvernul ungeresc ar fi con-

pus de dreptate, atunci monarchia Austro-Ungară ar deveni un adevărat scut al micilor popore. Dacă li-s'ar da naționalităților lumina și aerul necesar pentru libera desvoltare, ar însemna Austro-Ungaria o putere mare, de neînvinși în legătură cu Germania.

Maghiarii însă atacă în continu cele mai sfinte bunuri ale naționalităților de altă limbă, adună meru la materii explosive și în grandomania lor, cultivată de diarele jidane, nu voesc să recunoscă, că prin subminarea legăturii interne strică mult pozițiunea de mare putere a monarchiei și mai mult lor înși-le. Maghiarii înceroșă o desnaționalizare a poporelor locuitoare, pe care nici o națiune de deceri mai tare n'ar cuteza a-o încerca. Majoritatea mare a locuitorilor Ungariei este adusă acolo prin tirănia maghiară, încât stă la o parte mânăiosă și nu ia parte la viața statului. Cum va fi forța internă și capacitatea de acțiune a unui astfel de stat — e clar.

Trezindu-se naționalitățile și desvoltându-se s'au schimbat mult împrejurările în Ungaria dela 1848 încoco în defavorul Maghiarilor. În Ungaria trăesc 7 milioane Maghiari și Jidani și 11 milioane de alte popore. Între astfel de împrejurări se pôte dice cu siguranță: *Sau fac Maghiarii din Ungaria un stat de drept nu numai pentru sine, ci și pentru celelalte naționalități și își creează prin acăsta în aceste prietini sinceri în lupta pentru esistență, său decât nu aceste mai curând său mai târziu își vor lua cu forța drepturile omului.* În cazul ultim Maghiarii vor perde mai mult, decât nu chiar totul.

De-oacmdata nu se pôte aștepta nici o schimbare în bine. Partidul popular este singurul, care a primit mănusa contra șovinismului, d-er nici acesta nu va puté face nimic de-oacmdata, fiind-că guvernul s'a aliat cu toate partidele contra lui. Astfel de present sunt Maghiarii cei mai mari inimiți ai statului propriu și subminătorii monarchiei habsburgice.

Și în altă privință e fatală pentru monarchia ținuta Maghiarilor. Interesele proprii le-ar împinge pe poporele balcanice la o alianță cu monarchia austro-ungară, prin care acăsta ar câștiga în putere și ar rezolva cu succes cestiunea balcanică. Astăz în însă nu putem aștepta dela Român, Sârb și Bulgar să se alature la o putere, care subjugă pe frații săi proprii. Maghiarii sunt deci de vină, decât câștigă Rusia pe zi ce merge în continuu teren în Peninsula-balcanică.

Din aceste se pôte vedé, cât de falsă este aserțiunea, că Maghiarii sunt razimul principal al triplei alianțe și este în interesul unei politici mai corecte, ca opiniunea publică germană să pășescă tot mai energie contra ținutei Maghiarilor. Aceștia numai câștiga pot din acăsta.

SCIRILE DILEI.

— 5 (17) Decevre

Prelegere publică. Dumineca viitoare va prelege în sala cea mare a gimnasiunii român gr. or. din loc d-l profesor Dr. Valeriu Branice despre „Formarea mitului pe baza principiului asociării de idei”. Începutul la 4 ore d. a. Prețul de intrare 20 cr., pentru școlari 10 cr.

La prelegerea publică, ce s'a ținut Dumineca trecută în sala gimnasiunii român din loc, s'au încoscat 33 fl. 70 cr. Au suprasolvit: Părintele arhimandrit Dionisie (Bușteni) 1 fl. 80 cr., Elena A. Popoviciu 1 fl. 60 cr., I. Burduoiu 1 fl. 60 cr.; Cav. de Pușcariu, Ios. Pușcariu, Diam. Manole, Sofia Spuderea, Elena Mocanu câte 80 cr. Protop. V. Voina 70 cr.; Protop. B. Baiulescu, I. Dușoiu, I. Săbădeanu, Morăroiu și Babeș (Azuga) câte 60 cr. Dr. Iosif Blaga 40 cr., Victor Popescu 40 cr.; V. Goldiș, P. Dan, Al. Străvoiu, P. Broșteanu, Protop. I. Petric, Spuderea, Zinca Damian câte 30 cr., N. Bărsan 20 cr., Elena Lazar, dir. Aron și P. Dima câte 10 cr.

Venitul, cum scim, e destinat pentru Reuniunea femeilor române, ér jumătate

penru fondul editării de cărți didactice „Coresi“.

—o—

O serată a studenților Nemaghiari din Budapesta. Ziarul slovac „Narodnie Noviny“ scrie, că în 9 l. c. s'a aranjat în otelul „Național“ din Budapesta o serată din partea studenților universitari români, serbi, slovac și sași. La masă a presidat I. Vlad jurist (român), însoțit de Dr. Musicky (sârb), V. Fajnov (slovac) și Arm. Gottschling (sas). Președintele a vorbit în mod frumos și însuflețitor despre lipsa solidarității naționalităților nemaghiare și apoi au cântat imnul național a toate patru naționalitățile, ținând foia slovacă.

—o—

Bal român în Arad. Ni-se scrie, că terminul tinerii balului român din Arad s'a fixat pe ziua de 6 Februarie st. n. 1897, în salele hotelului „Crucea Albă“. Comitetul arangiator constatător din 38 de membrii a luat deja toate dispozițiile necesare, ca și balul acesta să stea la înălțimea balurilor aranjate de un șir frumos de ani în Arad. Peste câte-va zile se vor espeda în-vitările.

—o—

Cassarea timbrei pentru țiare în Austria. Comisiunea pentru budget a camerei austriace în ședința sa din 15 l. c. a respins propunerea deputatului Russ, ca timbrele pentru țiare în Austria să se casseze cu 1 Martie 1897, și a fost primită propunerea lui Haase, ca timbrele țiarelor să se casseze cu 1 Ianuarie 1898. S'a primit și propunerea lui Romancuk, ca timbrele pentru aole țiare, cari nu apar mai des, decât de 3 ori pe săptămână, să se casseze cu 1 Martie 1897.

—o—

Perchisiția în redacția ziarului „Magyarország“. În 15 l. c. după amăz s'a prezentat în redacția ziarului „Magyarország“ judele de instrucție Bela Drill, procurorul I. Vizlendvay, căpitanul de poliție B. Bérozy și vre-o 25 de polițiști, ca să facă perchisiția domiciliară. Perchisiția s'a făcut pe baza unei arătări a ministrului de agricultură contra unei persoane, care ar fi dat spre publicare ziarului „Magyarország“ trei acte diplomatice. Redactorul numelui ziar la cererea judei de instrucție i-a predat acestuia numai decât manuscriptul în presupunerea, că judele nu caută pe autorul, care e responsabil înaintea judecătorei de presă, deoacă în proces de presă, legea nu permite perchisiția domiciliară. Procurorul a primit manuscrisul numai în copie, deoacă originalul după-ce s'a prelucrat, ne mai trebuind s'a aruncat. Cu aceste perchisiții s'a finit. O telegramă a lui „K.-r“ spune, că pentru furtul actelor din ministerul de agricultură era bănuț scriitorul din ministeriu Paschold József, pe care l'au și prins într'o căruciumă, l'au închis și l'au pus sub acușățiune pentru crima mituirei.

—o—

A pățit'o cu maghiarizarea numelui. Lui „Kolozsvár“ i se scrie, că calfa de măestru Pech Robert din Lăpușul românesc voină să se căsătorească s'a prezentat la conducătorul de matricole, căruia i-a predat cartea de botez și certificatul militar honvedesc. În certificat însă numele lui era scris Pech Robert, pe când în cartea de botez era Pálfi Robert. Conducătorul de matricole a cerut lămuriri dela preotul romano-catolic din Lăpuș, care însă a constatat, că cartea de botez dată de el era falsificată, fiind schimbat numele Pech în Pálfi. Pech își maghiarizase adeocă numele oine soie cu ce scop „patriotic“, dăr fiind-că nu plătise taca de „oină pișule“, s'a făcut contra lui arătare pentru falsificare de document. Sigur însă, că asprimea legii nu va pute atinge pe-un „patriot“ ca Pech, care însuși voese să-maghiarizeze numele.

—o—

Nou metropolit catolic la București. Din Viena se telegrafază, că Metropolitul catolic Dr. Francisc Hornstein a sosit acolo pentru a se prezenta Maiestății Sale. Cu finea acestei săptămâni noul Metropolit va merge la București pentru a-și ocupa noul său post.

Jale în familia Rothschild. O telegramă din Paris anunță, că tînăra soție a baronului Leonino, Iulietta Rothschild, fiica baronului Augustin Rothschild, cu ocașiunea unei vânătoare, calul, pe care călărea baronesa, s'a spăriat, ér ea a cădut, rănindu-se grav la cap. După un chin de câte-va ore, baronesa a murit.

—o—

Biserica Sf. Nicolae din Schei: Duminecă în 8 Decemvre v. — chramul bisericii — va predica părintele paroh, Dr. Vasile Saftu.

—o—

Vândarea lemnelor de stejar. În 20 Decemvre n. c. înainte de prânz la 10 ore va avé loc în biroul orașenesc forestieral din loc vândarea a 500 trunchiuri de stejar din revierul Apața (partea de pădure Perres). Condițiunile de licitațiune se pot vedé totdeuna în amintitul birou în decursul órelor oficióse.

—o—

Călindarul Plugarului pe anul 1897 este cel mai mare și cel mai eftin între călindarele românesce apărute până acum. Conține 11 cole de tipar. Numai partea literară și economică conține vre-o 80 pagine format mare și tipar compres garmond. În text se află și câte-va ilustrațiuni frumoșe. Un exemplar costă numai 25 cr. De vândare la Tipografia „A. Mureșianu“ în Brașov.

—o—

1. Un mijloc de casă ieftin. Pentru regularea și conservarea unei mistuirii bune se recomandă cunoscutele prafuri Seidlitz ale lui Moll. Outii originale 1 fl. bucata. Se pôte căpăta dînic prin postă de către farmacistul A. Moll, liferentul curții din Viena Tuchlauben 9. În farmaciile din provincia să se cêră preparatul lui Moll provédut cu marca de contravențiune.

Cum lucrăză „Societatea S.-lui Ladislau“.

Comitetul societății catolice a S.-lui Ladislau, al căreia sediu este în Budapesta, a ținut Lunia trecută o ședință sub presiđiul episcopului catolic Filip Steiner. În această ședință obiectul cel mai important și mai viu discutat l'a format cestiuna ajutorării catolicilor maghiari din „ținuturile orientale“. Pentru a puté face o propagandă mai cu succes, comitetul a hotărît, ca să tipărească din nou statutele societății, traducându-le și în limba slovacă și „valahă“.

„Alkotmány“, din care împrumutăm aceste date, nu comunică amănunte din discusiunile acelei ședințe, ci se mărginesce a spune numai, că punctul privitor la „ajutorarea catolicilor maghiari din ținuturile orientale“ a dat ansa la discusiuni îndelungate. Putem să ne închipuim, de ce natură vor fi fost aceste discusiuni. Din împrejurarea, că s'a dispus a se tipări statutele și în limba „valahă“, reese evident, că aici e vorba de Ungurii din România, cari după cum se șoie, primesc însemnate ajutoare dela acea societate, ca și din alte fonduri disponibile din Budapesta.

Apoi cumcă „Societatea S.-lui Ladislau“ nu urmăresce numai scopuri bisericesci, ci și politice, de-asemenea e lucru știut. În privința acesteia tocmai acum ne dă o strălucită dovadă foia ungurescă „Budapesti Napló“, care aduce șoirea, că contele Ferdinand Zichy a procurat din bani societății o mașină de rotațiune pentru foia politică „Alkotmány“, organul „partidei populare“. Foile guvernamentale unguresce fac pentru acesta imputări lui Zichy, fiind-că întrebunțază banii societății pentru scopuri diferite de scopurile societății, ér Zichy se scasă dîcînd, că scopul este înrudit, întru oât adeocă „Alkotmány“ încă este o foie catolică.

Ajunge a se șoie, că „Societatea S.-lui Ladislau“ urmăresce așa-dără scopuri naționale-politice unguresce și cu toate acestea pôte să împartă ajutoare Ungurilor din România, fără să fiă împedecată din partea autorităților române, ori să fiă declarați Ungurii de-acolo ca trădători de patriă pentru-că primesc astfel de ajutoare.

Pentru cei ce au o idee și despre „liberalismul“ unguresc, credem că constatarea acesta nu mai are lipsă de comentariu.

ULTIME SCIRI.

Anularea sentinței Sinodului.

București, 16 Decemvre. Sf. Sinod s'a întrunit ađi la órele 10¹/₂ din đi sub președița Mitropolitului Iosif al Moldovei. S'au întrunit Episcopii Partenie, Silvestru, Timuș, Dionisie și Ghenadie de Rîmnic; arhieriei Dosotei, Valerian, Calistrat, Nifon, Pimen Georgescu, Atanasie Mironescu, Meletie Dobrescu și Ioanichie Floru. D. Mirzescu, ministrul cultelor, a dat cetire unui discurs al căru cuprins resumat este acesta:

Guvernul actual a luat frinele puterii pentru a aduce pacea în Biserică. Călăuzit de aceste sentimente el cere anularea hotărîrii sinodale din 20 Maiu 1896, pentru cuvintele următoare:

Invinuirile de drept comun, cari sunt de competența justiției civile au făcut obiectul unei ordonanțe a judecătorei de instrucție, ordonanță care a fost anulată de către Camera de punere sub acușare. Astfel cad acușățiunile de drept comun.

În ceea ce privește vinele spirituale, cea dintăiu este acușățiunea de eresie. Mitropolitul Primat însă a declarat solemn, că protestază în contra acestei acușățiuni și, după canóne, simpla declarațiune a celui acușat de eresie, cum că nu e eretic, îndepărtează de pe capul lui o atare acușățiune.

În ceea ce privește celelalte invinuirii conform Canonului 136 al Sinodului din Carthagena, când o acușățiune s'a dovedit neîntemeiată, toate celelalte nu mai pot fi cercetate.

Pentru aceste considerațiuni ministrul cultelor cere anularea hotărîrii Sinodului din 20 Maiu 1896.

După rostirea acestui discurs, Sfintul Sinod a desemnat din sinul lui o comisiune de trei membri spre a face un raport către Sacrul corp. Comisia se compune din Partenie, episcopul Dunării de jos, Silvestru, episcopul Hușilor și Ghenadie, episcopul Rîmnicului Nouului Severin. Comisiunea și-a și redactat raportul care reproduce aprópe în totul discursul ministrului și cere Sinodului să încuviințeze cassarea sentinței.

După acesta Sfintul Sinod și-a dat hotărîrea, care în resumat este acesta:

Se reproduce mai întăiu, în extenso, raportul comisiunii; apoi Sinodul dice, că aprobând conclusiunile raportului, Sinodul călăuzit și de cuvintele Măntuitorului care a đis: „Fraților, iubiți-vé între voi, căci numai în dragoste se găsește mântuirea“, anulăză sentința din 20 Maiu 1896.

După acesta guvernul a declarat, că ia act.

Sentința de ađi a Sfintului Sinod va apăre mâne în colónele „Monitorului Oficial“. Tot în acest număr al „Monitorului“ va apăre un decret prin care se ia puterile locotenenței mitropolitane.

Demisia Mitropolitului-Primat din scaunul Ungro-Vlahiei, demisie adresată M. S. Regelui, va apăre în „Monitorul“ de mâne. Afacerile Mitropoliei vor fi administrate până la alegerea unui nou Mitropolit, de Vicarul ei.

București, 16 Dec. Un redactor al ziarului „L'Independance Roumaine“ a avut la Căldărușani, o convorbire cu Mitropolitul-Primat Ghenadie Petrescu. „Nu doresc — a đis Metropolitul — decât restabilirea păcii în Biserică și concordie între toți servitorii ei. Persónele cari speră că voi face acum dificultăți se înșală. D-deu a voit să trec prin purgatoriul acesta ca să ies alb ca lumina dîlei. Decă sentința Sf. Sinod pronunțată într'un moment de supărare, decă actele judecătorești dresate contra mea cu pasiune se vor anula, sunt mulțumit pentru prestigiul Sf. Sinod și pentru justiția țării. Pentru a stabili pacea

în biserică, sunt gata să renunț la scaunul care mi se va înapoia.

La întrebarea decă are intenția să vie la București după ce va fi restabilit în toate drepturile, Mitropolitul a răspuns:

Nu vreau să fiu glorificat și nu caut manifestațiuni. Pot să vă spun că am încredere deplină în d-l Catargiu. Cred în înțelepciunea ómenilor noștri de stat. Voi fi recunoscător Țării și Tronului pentru dreptatea ce mi se va face.

Metropolitul a mai declarat că ar desaproba ori-ce agitațiune ce s'ar mai încerca în jurul acestei cestiuni și că, după regularea ei definitivă, va întreprinde o călătoria la Ierusalim.“

DIVERSE.

Întrebunțarea formolului pentru conservarea alimentelor. — Chimisti lucrăză pe capete ca să găsească cel mai efioace mijloc pentru a conserva mult și bine substanțele alimentare. După acidul salicylic, acum este la modă formolul. Prăvăliile mari sunt pline de substanța „mumificate“. Mergând tot înainte pe calea acesta și perfecționându-se sistemele de conservare, o să ajungă ómenii peste un șir de ani să întrebe din ce an e laptele, pescele, legumele, conservate, pe cari le cumpără; unii, de exemplu, nu vor voi să mănânce biftecuri de cât din carne din outare seu cutate an, etc. În privința formolului și a însemnătății lui pentru conservarea alimentelor, d-l Sanglé-Ferrière și-a propus să determine proporția de formol necesară pentru conservarea laptelui precum și durata conservării. Experiențele făcute, în acest scop, arată că formolul întărdie într'un mod simțitor fermentare laptelui; această proprietate a lui, însă, nu e decât momentană; ea se micșorează treptat, după gradul de polymerizațiune al formolului și dispăre de tot împreună cu produsul; după acesta, laptele se încheagă și cu microscopul se observă în el fermenti lactici. Așa dără formolul nu e așa de bun ca acidul salicylic pentru conservarea laptelui. El nu e bun nici pentru conservarea vinului, pe care l' colorăză. Pentru a căuta formolul în diferitele substanțe și mai cu sémă în lapte d-l Ferrière se servese de reactivul general aldehidelor: bisulfitul de rosalină, întrebunțat în proporție de 4 c. pentru 10 c. de lichid provenind din destilarea substanței de examinat. Substanța distilată e readus la volumul primitiv pentru a avea rezultate comparabile. Reactivul indică ¹/_{10.000} formol pur și permite a se scóte 0 c. 25 soluțiune de adelydă formică din cantitatea totală de adelydă întrodusă într'un litru de lapte.

NECROLOG. Cu inima zdrobită de durere facem cunoscut, că mult iubita noastră fiică și sora Eugenia Eremie a încetat din viață Sămbătă 30 Noemvre órele 8 sêra după o lungă și grea suferință în etate de 12 ani și ¹/₂. Cortegiul funebru va poroi dela locuința defunctei spre biserica Sf-ții Mihail și Gavriil din comuna Epurenți în điaua de Marți 3 Decemvre órele 2 p. m.

Dimitrie Eremie, tată; Susana Eremie, mamă; Tiberiu, Dumitru, Mihai, Ovidiu și Horațiu Eremie frați.

Literatură.

Se află sub tipar și va apăre peste câte-va zile: Fascicolul VIII din Istoria Impăratului Traian și a contemporanilor săi de d-l Heinr. Francke, traducere autorisată de Petru Broșteanu. Brașov 1896.

D-nii prenumerați, cari sunt în restanțe cu prețul de prenumerațiune pentru fasciolele I—IX, sunt rugați a grăbi cu achitarea acestor restanțe, folosindu-se de mandatele postale, ce li-s'au trimis la timpul seu. — P. Broșteanu.

Povestiri de Petra-Petrescu à 80 cr. francate. De vândare la administrația noastră.

Calendarul „Lumei ilustrate“ e unul în privința conținutului său interesant și frumos. Chiar acelor, cari nu obișnuiesc întrebuițarea calendarelor, încă le este folositor pentru bogatul său cuprind de anecdotă, pentru partea umoristică, pres cum și pentru povestirile și novelele sale. Pe lângă acesta conține 121 de ilustrații care-i alcătuiesc o adevărată podobă. Intre altele găsim familia regală, toți miniștrii, Fleva, Delavrancea, Speranță și alți 30 scriitori, ale căror opere ocupă un loc de frunte în literatura română. Prețul acestui calendar este numai de 70 cr. Ediția simplă 45 cr. Se vinde cu același preț la toți librării precum și la editorul Ig. Hertz, București.

A apărut și se află de vânzare în librăria arhidieceană din Sibiu: **Prețul din Wakefield**, narațiune de Oliver Goldsmith. Tradusă din limba engleză de Dr. P. T. Prețul 60 cr., cu porto postal 70 cr.

A apărut și se află în deposit la librăria E. Sracoe & Comp. în București: **Asupra însemnătății studiilor orientale cu privire specială la Români de Th. Av. Aquiletti**, profesor la cursul superior al liceului din Buzău. Această disertație constatătoare din 40 pagini, este dedicată d-lui Const. C. Moisil. După introducerea în care definește autorul ce înțelege sub orientalism, tractează însemnătatea studiilor orientale din punct de vedere general științific-speculativ și trece apoi la importanța

ce o au științele orientale pentru noi Români, relevând în deosebi momentele naționale, politice-diplomatice, comerciale și religioase.

Proprietar: **Dr. Aurel Mureșianu.**
Redactor responsabil: **Gregoriu Maior**

Cursul la bursa din Viena.

Din 16 Decembrie 1896.

Renta ung. de aur 4%	122.35
Renta de corone ung. 4%	99.15
Impr. căil. fer. ung. în aur 4 1/2%	122.60
Impr. căil. fer. ung. în argint 4 1/2%	101.—
Oblig. căil. fer. ung. de ost. I. emis.	120.10
Bonuri rurale ungare 4%	97.40
Bonuri rurale croate-slavoane.	97.40
Impram. ung. cu premii	150.50
Losuri pentru reg. Tisei și Segedin.	137.—
Renta de hârtie austr.	101.25
Renta de argint austr.	101.40
Renta de aur austr.	123.—
Losuri din 1860	143.50
Acții de ale Băncii austro-ungară.	933.—
Acții de-ale Băncii ung. de credit.	405.50
Acții de-ale Băncii austr. de credit.	371.—
Napoleonori	9.54 1/2
Mărci imperiale germane	59.—
London vista	120.05
Paris vista	47.55
Rente de corone austr. 4%	100.75
Note italiene	45.45

Cursul pietei Brașov.

Din 17 Decembrie 1896.

Baconote rom. Camp.	9.48	Vënd.	9.51	Galbeni	Cump.	5.61	Vënd.	5.65
Argint român. Cump.	9.44	Vënd.	9.47	Ruble rusești	Cump.	126.—	Vënd.	—
Napoleon-d'ori Cump.	9.51	Vënd.	9.54	Mărci germane	Cump.	—	Vënd.	—
				Lire turcești	Cump.	—	Vënd.	—
				Seria. fonc. Albina 5%	100.75	Vënd.	101.75	

Prafurile-Seidlitz ale lui Moll

Veritabile numai, decât fiecare cutia este provădută cu marea de apărare a lui A. Moll și cu subscrierea sa.

Prin efectul de leuire durabilă al Prafurilor-Seidlitz de A. Moll în contra greutăților celor mai cerbicioase la stomach și pântec, în contra cărceilor și acrelei la stomach, constipațiunii cronice, suferinței de ficat, congestiunii de sânge, haemorhoidelor și a celor mai diferite boale femeesci a luat acest medicament de casă o răspândire, ce crește mereu de mai multe decenii încoco. — Prețul unei cutii originale sigilate l. fl. v. a.

Falsificațiile se vor urmări pe cale judecătorească.

Franzbranntwein și sare a lui Moll.

Veritabilu numai, decât fiecare sticlă este provădută cu marca de scutire și cu plumbul lui A. Moll.

Franzbranntwein-ul și sarea este foarte bine cunoscută ca un remediu popular cu deosebire prin tras (frotat) alină durerile de șoldină și reumatism și a altor urmări de răceală. Prețul unei sticle-originale plumbate 90 cr.

Apa de gură-Salicyl a lui Moll.

(Pe baza de natron Acid-salicylicu)

La întrebuițarea dilnică, cu deosebire importantă pentru copii de ori-ce etate și adulți, asigură această apă de gură conservarea sănătoasă și mai departe a dinților. Prețul sticlei provădute cu marca de apărare a lui A. Moll 60 cr.

Trimiterea principală prin

Farmacistul A. MOLL,

c. și r. furnisor al curții imperiale Viena, Tuchlauben 9

Comande din provinciă se efectuează dilnic prin rambursă postală.

La depozite se se cêră anumit preparatele provădute cu iscălitura și marca de apărare a lui A. MOLL.

Depozite în Brașov: la d-nii farmaciști Ferd. Jekelius, Victor Roth, Franz Kellermen și Ed. Kugler, engros la D. Eremia Nepoșii, J. L. & A. Hesshaimer, Teutsch & Tartler, Fritz Geisberger.

0—54.

Mersul trenurilor

pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 1 Oct. 1896.

Budapesta — Predeal										Ghiriș — Turda																
Tren de persón.	Tren accel.	Tren mixt.	Tren de persón.	Tren accel.	Tren de persón.	Tren accel.	Tren de persón.	Tren de persón.	Tren accel.	Tren de persón.	Tren de persón.	Tren mixt.	Tren de persón.	Tren accel.	Tren de persón.	Tren de persón.	Tren de persón.	Tren de persón.	Tren de persón.							
10.—	8.05		8.05	2.00	pl.	Viena	sos.	1.55		1.55	7.20	6.20	7.33	11.—	5.—	10.21	↓	Ghiriș	↑	5.05	10.30	3.20	9.12			
8.30	2.15		5.45	9.15	↓	Budapesta	↑	7.—		7.40	1.50	8.10	7.53	11.20	5-20	10.41	↓	Turda	↑	4.45	10.10	3.00	8.52			
11.21	4.16	5.10	9.02	11.19		Szolnok		3.37		5.31	11.44	4.28														
1.33	5.48	8.00	11.33	12.47		P-Ladány		1.19		3.56	10.03	2.17														
3.42	7.08		1.48	2.11	sos.	Oradea-mare	{ pl.	11.04		2.37	8.43	11.32														
3.58	7.15	1.22	2.06	2.18	pl.	Mező-Telegd	{ sos.	10.44	8.00	2.31	8.38	11.17														
4.38	7.43	2.19	3.03	2.50		Rév		10.07	7.10	2.01	8.11	10.42														
5.20	8.18	3.32	3.45	3.26		Bratca		9.30	6.13	1.34	7.46	10.08														
5.43		3.51	4.06			Cincia		9.10	5.38			9.50														
6.32	9.07	5.13	4.53	4.17		B-Huiedin		8.32	5.49	12.52	7.08	9.19														
7.16	9.37	6.14	5.32	4.50		Ghârbău		7.54	4.59	12.20	6.39	8.37														
8.07		7.32	6.24			Clușiu	{ pl.	6.54	3.18			7.37														
8.34	10.37		8.21	6.59	sos.			6.13	2.23	11.01	5.23	7.—														
8.49	11.10	8.40	2.17	6.11	pl.	Apahida		5.24	10.45	tr.pers.	4.35	6.45														
9.06		9.09	2.52	6.27		Ghiriș				5.02		6.27														
10.12	12.30	10.40	4.45	7.27		Cucerdea		Tr. exp.	3.37	9.23	2.55	5.12														
10.42	12.57	11.25	5.39	7.50		Uinóra			3.06	8.49	2.25	4.33														
11.01	1.09	11.49	6.08			Vințul de sus			2.49		2.08	4.27														
11.09	1.16	11.59	6.19			Aiud			2.41		2.00	4.20														
11.31	11.40	12.29	6.57	8.17		Teiuș	{ pl.	3.36	1.55	8.06	1.17	3.38														
11.48	11.55	12.55	7.30	8.33	sos.			3.18	1.29		12.57	3.06														
12.05		1.30		8.38	pl.	Crăciunel				12.55	12.32	2.40														
12.33		2.08				Blașiu		2.48	12.40		11.59	2.26														
12.47		2.27		9.09		Micăsasa			12.01		11.28	1.54														
1.18		3.11				Copșa-mică	{ pl.	2.15	11.41		11.10	1.35														
1.34		3.31		9.42	sos.			2.12	11.14		11.05	1.01														
2.13		3.46		9.44	pl.	Mediaș			10.55		10.48	12.45														
2.32		4.08		9.59		Elisabetopol		1.40	10.21		10.18	12.16														
3.04		4.45		10.22		Sighișoara			1.06	9.42	9.43	11.33														
3.40		5.27		10.51		Hașfalău			12.52	9.12	9.19	11.16														
4.03		6.12		11.12		Homorod			11.54	7.45	7.38	10.03														
5.34		7.50		12.26		Agostonfalva				7.02	7.22	9.25														
6.12		8.37		12.58		Apăta			11.11	6.36	6.48	9.01														
6.41		9.07		1.15		Feldóra				5.58	6.35	8.28														
7.16		9.40		1.34		Brașov	{ pl.	10.10	5.08		5.57	7.48														
8.—		10.25		2.09	sos.			10.05	5.20			9.08														
8.—		11.—		2.19	pl.	Timiș			9.39	4.14		5.20	8.28													
3.55		12.26		3.01		Predeal			9.12	3.32		4.14	8.01													
4.40		1.11		3.31		București	pl.	5.35	9.15			3.15														
5.10		8.30		9.30																						

Cucerdea — Oșorhei — Regh.-săsesc.

Tren mixt	Tren de persón.	Tren de persón.	Tren de persón.	Tren de persón.	Tren de persón.	Tren de persón.	Tren de persón.
2.30	8.10	3.11	10.59	pl.	Cucerdea	sos.	7.45
3.19	8.51	3.52	11.40		Ludoș		7.02
4.12	9.37	4.37	12.26		Cipău		6.28
5.12	10.27	5.26	1.14	sos.			5.34
5.40	10.42	5.36		pl.	Oșorhei	sos.	9.20
7.14	12.16	7.14		sos.	Regh.-săs.	pl.	7.54

Notă: Orele însemnate în stânga stațiilor sunt a se ceta de sus în jos, cele însemnate în dreapta de jos în sus. — Numerii încadrați cu linii mai negre însemnă orele de noapte.